

**chicco®**

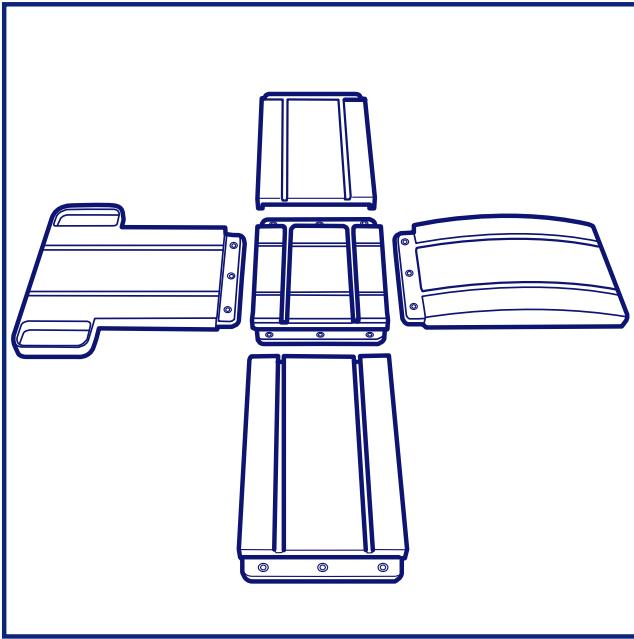
2  
anni +  
years



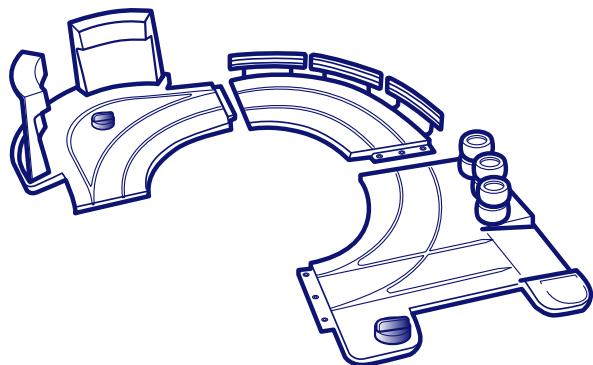
## Ducati Race Track

Circuit Ducati  
Pista Ducati

Ducati Rennbahn  
Pista Ducati



**Figura 1**



**Figura 2**

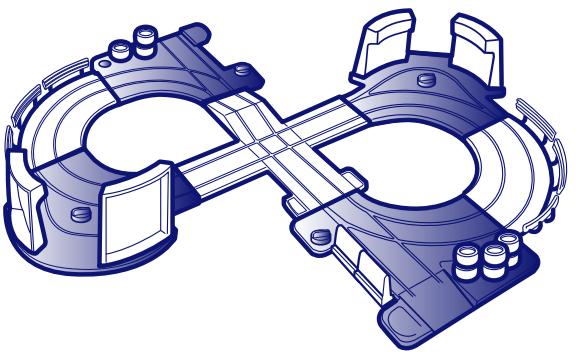


Figura 3

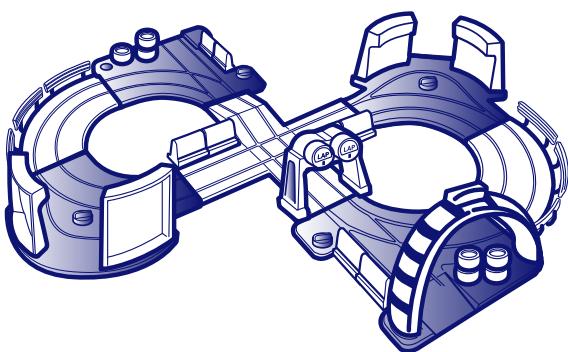
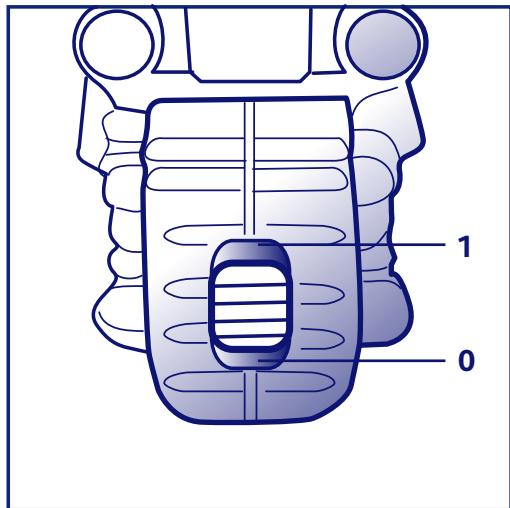
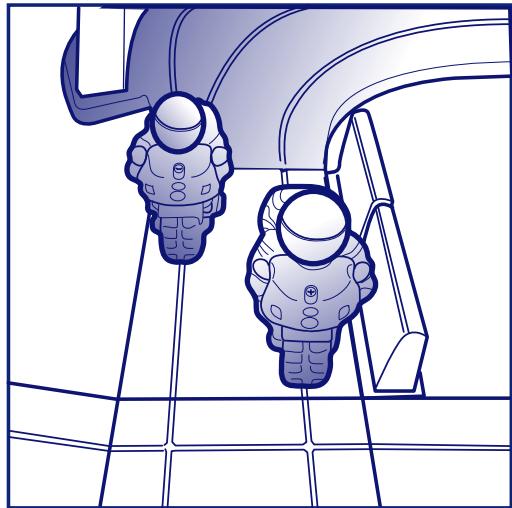


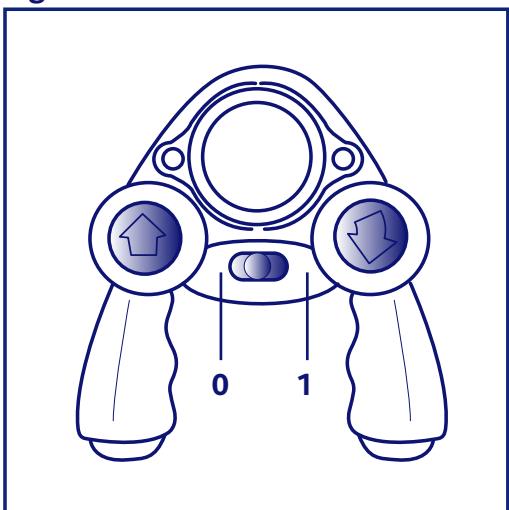
Figura 4



**Figura 5**

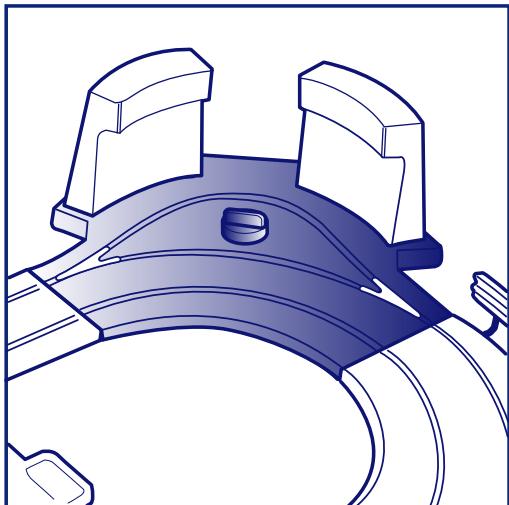


**Figura 6**

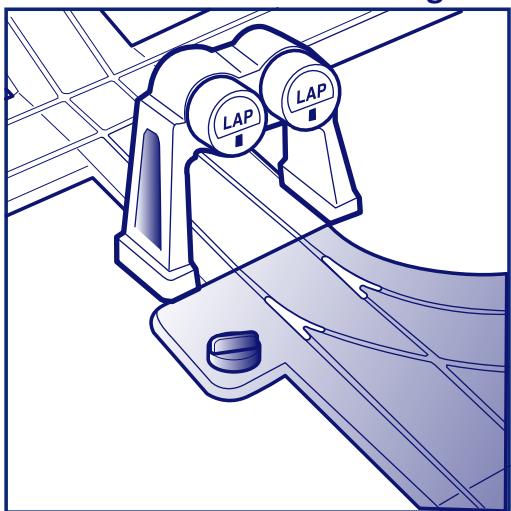


**Figura 7**

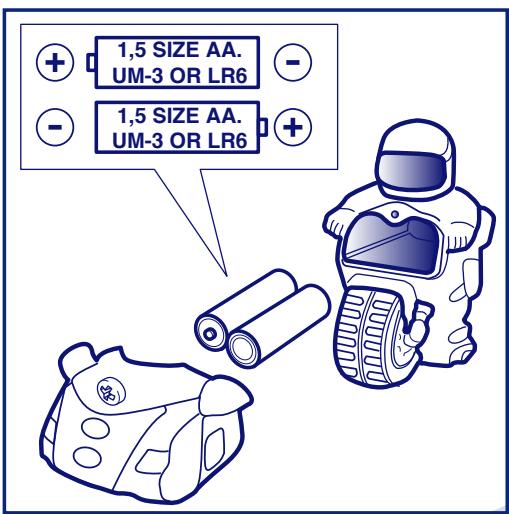
**Figura 8**



**Figura 9**



**Figura 10**





# I Manuale Istruzioni Ducati Race Track

## Età: da 2 anni in poi

Si raccomanda di leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

- Ciascuna moto funziona con 2 pile alcaline tipo "AA" da 1,5 Volt. Ciascun telecomando funziona con 2 pile alcaline tipo "AA" da 1,5 Volt. Le pile non sono incluse.

### Per la sicurezza del tuo bambino:

#### ATTENZIONE!

Prima dell'uso rimuovere ed eliminare eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto (per esempio legacci, elementi di fissaggio, ecc.) e tenerli lontano dalla portata dei bambini.

### AVVERTENZE

- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

#### Attenzione!

- Non toccare le ruote del veicolo quando lo stesso è in funzione.
- Non utilizzare il gioco sulla strada.
- Non utilizzare il gioco su superfici bagnate, sabbiose o polverose.
- Non lasciare la moto o il telecomando vicino a fonti di calore.
- La distanza massima di azione del telecomando è di circa 6 metri, questa distanza potrebbe diminuire in funzione dello stato di carica delle pile.
- Eventuali ostacoli o luce eccessiva nel raggio d'azione fra il trasmettitore ed il ricevitore possono ridurre la portata del telecomando o impedirne il funzionamento.
- Per un corretto funzionamento del gioco puntare il trasmettitore del telecomando in direzione della moto.
- Durante l'uso del telecomando si potrebbero creare interferenze con televisori, videoregistratori e altri prodotti che funzionano con telecomando a distanza ad infrarossi. Nel caso improbabile che ciò avvenga non usare i 2 prodotti contemporaneamente.
- Non guardare la radiazione emessa dal LED infrarossi con strumenti ottici (per esempio monocoli, lenti di ingrandimento, microscopi).

CEI EN 60825-1: 2003

## INTRODUZIONE AL GIOCO

Il gioco consiste nel guidare sia su pista che direttamente su un pavimento le moto comandate a infrarossi, mediante il telecomando che simula un vero manubrio.

Quando si "gareggia" su pista occorre semplicemente tenere premuto il tasto "AVANTI" – posizionato a sinistra – perché la moto è tenuta in pista dai binari ricavati sul tracciato. Per guidare sul pavimento basta premere il tasto AVANTI per l'avanzamento e il tasto INDIETRO A SINISTRA per effettuare le manovre di retromarcia.

## FUNZIONAMENTO DEL GIOCO

### Assemblaggio della pista

- Fare riferimento alle figure 1, 2, 3 per assemblare il circuito, inserendo i lati dei componenti del

- tracciato con i fori sotto i lati dei componenti corrispondenti in modo da farli agganciare.
- Tutti gli accessori sono posizionabili semplicemente a pressione per completare la simulazione di un vero circuito. Per posizionarli sul circuito rifarsi alle figure 2, 3, 4.

### **Gioco su pista**

- Accendere sia la moto (vedi figura 5) che il telecomando (vedi figura 6), dopo aver inserito le batterie come specificato nel capitolo INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE. Per le batterie della moto aprire lo sportello ricavato sulla parte anteriore corrispondente al capolino; per quelle del telecomando aprire lo sportello posizionato sul fondo.
- Posizionare la moto sul circuito in modo che le ruote siano inserite nel binario (figura 7).
- Premere il tasto AVANTI del telecomando e cominciare il gioco.

### **Corsia box**

Per rendere ancora più reale il gioco è stata data la possibilità di "rientrare" ai box, passando dalla corsia di accesso. Per accedervi basta ruotare la manopola indicata in figura 8 in modo da permettere alla moto il passaggio.

### **Uscita dalla pista**

Per iniziare a giocare direttamente sul pavimento senza interrompere la gara, basta ruotare la manopola indicata in figura 9 in modo da "aprire" i binari del circuito a permettere alla moto di uscire.



### **QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA EU 2002/96/EC.**

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta delle sanzioni amministrative di cui al D.lgs. n. 22/1997 (art.50 e seguenti del D.lgs 22/97). Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

### **CONFORME ALLA DIRETTIVA ROHS N° 2002/95/CEE.**

### **INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE**

- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento, riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.

- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare tipi diversi di pile o pile scariche con pile nuove.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarre da giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.

#### **PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO**

- Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido asciutto.
- Proteggere il giocattolo da urti, calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

Fabbricato in Cina



## Age: From 2 years +

Please read these instructions and keep them for future reference.

- Each bike requires 2 x "AA" 1.5 Volt alkaline type batteries. Each remote control requires 2 x "AA" 1.5 Volt alkaline type batteries. The batteries are not included.

### For your child's safety:

#### **WARNING!**

Before use remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners, fixing ties, etc.), and keep them out of reach of children.

### **WARNINGS**

- Check the toy regularly for signs of wear and damage. Should any part be damaged, do not use and keep out of reach of children.

#### **Warning!**

- Do not touch the wheels of the vehicle when in movement.
- Do not use the toy on roads.
- Do not use the toy on wet or dusty surfaces, or sand.
- Keep the motorbike and remote control away from sources of heat.
- The remote control unit has an effective range of approximately 6 metres. This could be reduced if the batteries are low.
- Any obstacles or excessive light in the effective range of operation between the transmitter and the receiver could reduce or prevent the operation of the remote control.
- For the correct operation of the toy aim the transmitter of the remote control in the direction of the motorbike.
- During use, the remote control could create interferences with televisions, video recorders or other products operated by infrared remote controls. In the unlikely event that this should happen, do not use the 2 products at the same time.
- Do not look at the infrared rays with optical instruments (for example, eyeglasses, magnifying glasses, microscopes).

CEI EN 60825-1: 2003

## INTRODUCTION TO THE TOY

The motorbikes can be operated both on the racing track and on the floor with the remote control that is similar to a real handlebar.

To "race" the bikes on the track, it is sufficient to keep pressed down the "FORWARD" button – located on the left – because the bike is kept on the racing track by the grooves on the track. When riding the bikes on the floor, it is sufficient to press the FORWARD button to ride the bikes in a forward direction, and the REAR LEFT button to reverse them.

## HOW TO USE THE TOY

### How to assemble the racing track

Assemble the racing track as shown in diagrams 1, 2, 3. Insert the sides of the racing track

components with holes under the sides of the corresponding components, and fit them together. All the accessories of the racing track can be simply fitted by exercising pressure on the components. To fit the accessories on the racing track, please refer to diagrams 2, 3, 4.

### Racing the Bikes on the Track

- Switch on both the bike (see diagram 5) and the remote control (see diagram 6), after inserting the batteries as indicated the FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES section. To fit the batteries into the bike, open the battery cover located at the front; to fit the batteries into the remote control open the battery cover located at the bottom.
- Place the bike onto the racing track, inserting the wheels into the groove (diagram 7).
- Press the FORWARD button and play.

### Pit Stop

To make the race more realistic, it is possible to stop at the pit by riding the bike along the access lane. To stop the bike at the pit, it is sufficient to turn the knob indicated in diagram 8 to allow the bike trough.

### Off Track

To start playing directly on the floor without interrupting the race, it is sufficient to turn the knob indicated in diagram 9. This will "open" the grooves of the track and allow the bike to ride off track.



### THIS PRODUCT IS APPROVED TO EU 2002/96/EC REGULATION.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

### Approved to RoHS n° 2002/95/EEC Regulation.

### FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES

- Batteries must only be fitted by an adult.
- To replace spent batteries: Loosen the screw on the battery compartment cover, with a screwdriver and open the cover. Then remove the spent batteries and fit new ones, ensuring that they have been fitted in the correct polarity, close the battery cover, and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Always remove spent batteries from the toy to avoid the danger of leakage from the battery damaging the product.
- Always remove the batteries if the toy will not be used for a long period of time.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for the correct function of this product.

- Never mix new and old or different types of batteries.
- Do not burn or dispose of spent batteries into the environment. Dispose of them at an appropriate differentiated collection point.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries, they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended, since they might impair the toy's functionality.
- If rechargeable batteries are used, remove them from the toy before recharging; this operation must be carried out only under adult supervision.

#### **CARE & MAINTENANCE**

- Clean the toy with a soft, dry cloth.
- Protect the toy from shocks, heat, dust, sand, humidity and water.

Made in China

## Âge: à partir de 2 ans

Nous recommandons de lire ces instructions et de les conserver pour toute consultation ultérieure.

- Chacune des motos fonctionne avec 2 piles alcalines type "AA" de 1,5 Volt. Chacune des télécommandes fonctionne avec 2 piles alcalines type "AA" de 1,5 Volt. Les piles ne sont pas incluses.

### Pour la sécurité de votre enfant :

#### ATTENTION !

Avant l'utilisation, ôtez et éliminez tous les sachets en plastique et tous les éléments composant l'emballage du produit (par exemple cordons, éléments de fixation, etc...) et tenez les hors de la portée de l'enfant.

### AVERTISSEMENTS

- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence de ruptures éventuelles. En cas de dommage, ne pas utiliser le jouet et tenez le hors de la portée des enfants.

#### Attention !

- Ne pas toucher les roues du véhicule quand celui-ci fonctionne.
- Ne pas utiliser le jouet sur la route.
- Ne pas utiliser le jouet sur des surfaces mouillées, sableuses ou poussiéreuses.
- Ne pas laisser la moto ou la télécommande près d'une source de chaleur.
- La portée maximum de la télécommande est d'environ 6 mètres, mais cette distance peut diminuer en fonction de l'état de charge des piles.
- D'éventuels parasites ou une lumière excessive dans le rayon d'action entre l'émetteur et le récepteur peuvent réduire la portée de la télécommande ou en bloquer le fonctionnement.
- Pour utiliser le jouet correctement, pointer l'émetteur de la télécommande en direction de la moto.
- Pendant l'utilisation de la télécommande il peut y avoir des interférences avec les téléviseurs, les magnétoscopes et autres produits qui fonctionnent avec une télécommande à infrarouge. Dans le cas peu probable où cela se produirait, ne pas utiliser les 2 produits en même temps.
- Ne mettez pas en contact la radiation émise par la diode infrarouge avec des instruments optiques (ex. jumelles, loupes, microscopes).

CEI EN 60825-1: 2003

### INTRODUCTION AU JEU

Le jeu consiste à piloter, sur la piste ou en dehors de celle-ci, les petites motos télécommandées à infrarouge. Pour les piloter, il suffit d'utiliser les télécommandes à infrarouge qui sont en forme de guidon.

Pour que les motos avancent sur la piste, il suffit d'appuyer sur la touche « EN AVANT » qui se trouve sur la gauche de la télécommande. Les motos sont maintenues sur la piste par les rails. Pour faire avancer les motos en dehors de la piste, il suffit d'appuyer sur la touche « EN AVANT ». En dehors de la piste, vous pouvez faire reculer à gauche les motos en appuyant sur le bouton « EN ARRIÈRE ».

### FONCTIONNEMENT DU JOUET

#### Montage du circuit

Consulter les figures 1, 2, 3 pour monter le circuit. Pour accrocher 2 parties ensemble, vous devez assembler les côtés des pièces du tracé avec les trous aux pièces correspondantes.

Tous les accessoires s'accrochent par simple pression pour former un véritable circuit. Pour les mettre en place sur le circuit, voir les figures 2, 3, 4.

### **Jouer sur la piste**

- Mettre les piles dans la moto (sous le couvercle sur la partie avant correspondant au capot de la moto) et dans la télécommande (sous le couvercle au dos de la télécommande).
- Voir chapitre MISE EN PLACE ET/OU REMPLACEMENT DES PILES.
- Allumer la moto (cf. figure 5) et la télécommande (cf. figure 6).
- Poser la moto sur le circuit en plaçant les roues dans le rail (figure 7).
- Appuyer sur la touche « EN AVANT » de la télécommande et commencer à jouer.

### **Course box**

Pour rendre le jeu encore plus réaliste, vous pouvez "retourner" aux garages en passant par le couloir d'accès. Pour y accéder, il suffit de tourner la manette comme indiquée dans la figure 8 pour laisser passer la moto.

### **Sortie de piste**

Pour jouer en dehors de la piste sans interrompre la course, il suffit de tourner la manette comme indiquée dans la figure 9 pour "ouvrir" les rails du circuit et laisser sortir la moto.



### **PRODUIT CONFORME À LA DIRECTIVE EU 2002/96/EC.**

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

**Conforme à la directive RoHS n° 2002/95/CEE.**

### **MISE EN PLACE ET/OU REMPLACEMENT DES PILES**

- Le remplacement des piles doit toujours être fait par un adulte.
- Pour remplacer les piles: desserrer la vis du couvercle à l'aide d'un tournevis, ôter le couvercle et enlever les piles usagées. Introduire les piles neuves en veillant à respecter la polarité, remettre le couvercle en place et revisser à fond.
- Utiliser des piles alcalines identiques ou équivalentes au type de piles recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas laisser les piles ou des outils éventuels à portée des enfants.

- Toujours enlever les piles usagées pour éviter que d'éventuelles fuites de liquide n'endommagent le produit.
- Toujours enlever les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Enlever les piles du jouet avant de le jeter.
- Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles usagées avec des piles neuves.
- Ne jetez pas les piles usagées dans le feu et dans la nature. Mettez les dans les conteneurs de recyclage prévus à cet effet.
- Ne pas provoquer de court-circuit avec les bornes d'alimentation.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables: elles pourraient exploser.
- L'utilisation de piles rechargeables est déconseillée car elles pourraient réduire le fonctionnement du jouet.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les extraire du jouet avant de les recharger et procéder à la recharge uniquement sous la surveillance d'un adulte.

#### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET**

- Pour nettoyer le jouet utiliser un chiffon doux sec.
- Protéger le jouet des chocs, de la chaleur, de la poussière, du sable, de l'humidité et de l'eau.

Fabriqué en Chine

## Alter: Ab 2 Jahren

Vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.

- Jedes Motorrad funktioniert mit 2 Alkali-Batterien Typ „AA“ zu 1,5 Volt. Jede Fernbedienung funktioniert mit 2 Alkali-Batterien Typ „AA“ zu 1,5 Volt. Die Batterien sind nicht enthalten.

### Für die Sicherheit Ihres Kindes:

#### **WARNUNG!**

Vor der Verwendung eventuell vorhandene Kunststoffbeutel und alle Teile der Verpackung entfernen und entsorgen (zum Beispiel Befestigungsriemen, Klammern, usw.) und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

### HINWEISE

- Regelmäßig überprüfen, ob das Spiel richtig zusammengesetzt ist und auf Verschleiß und eventuelle Beschädigungen achten. Im Fall von Beschädigungen das Spiel nicht verwenden und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

#### **Warnung!**

- Nicht die Räder des Fahrzeugs berühren, wenn dieses in Betrieb ist.
- Das Spiel nicht auf der Straße benutzen.
- Das Spiel nicht auf nassen, sandigen oder staubigen Oberflächen verwenden.
- Das Motorrad oder die Fernbedienung nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren.
- Der maximale Betätigungsabstand der Fernbedienung beträgt ca. 6 m. Dieser Abstand könnte je nach Ladezustand der Batterien variieren.
- Eventuelle Hindernisse oder zu starkes Licht im Aktionsradius zwischen Sender und Empfänger können die Reichweite der Fernbedienung reduzieren oder den Betrieb verhindern.
- Für einen korrekten Betrieb des Spielzeugs den Sender der Fernbedienung in Richtung Motorrad halten.
- Während der Verwendung der Fernbedienung könnten Interferenzen mit Fernsehern, Videorecordern und anderen Produkten, die mit einer Infrarot-Fernbedienung funktionieren, auftreten. In diesem unwahrscheinlichen Fall verwenden Sie bitte die beiden Produkte nicht gleichzeitig.
- Die von der Infrarot-LED abgegebene Strahlung nicht mit optischen Instrumenten (z. B. Fernrohre, Vergrößerungsgläser, Mikroskope) betrachten.

CEI EN 60825-1: 2003

## EINFÜHRUNG IN DAS SPIEL

Das Spiel besteht aus dem Lenken der infrarot-gesteuerten Motorräder auf der Rennbahn oder direkt auf dem Fußboden durch die Fernbedienung, die ein echtes Lenkrad simuliert.

Wenn auf der Rennbahn „um die Wette gefahren wird“, muss einfach nur die linke Taste VORWÄRTS gedrückt gehalten werden, damit das Motorrad von den auf der Strecke angebrachten Gleisen auf der Rennbahn gehalten wird. Zum Fahren auf dem Fußboden genügt es, für das Vorwärtsfahren die Taste VORWÄRTS und für die Rückwärtsmanöver die Taste RÜCKWÄRTS NACH LINKS zu drücken.

## FUNKTIONIEREN DES SPIELS

### Zusammenbau der Rennbahn

Setzen Sie die Rennbahn gemäß den Abbildungen 1, 2 und 3 zusammen und setzen Sie die Seiten der Komponenten der Strecke mit den Löchern unter den Seiten der Komponenten so ein, dass sie eingehakt werden.

Alle Zubehörteile können einfach durch Druck positioniert werden, um komplett eine echte Rennbahn zu simulieren. Für ihre Positionierung auf der Rennbahn siehe Abbildungen 2, 3 und 4.

### Spielen auf der Rennbahn

- Nach dem Einsetzen der Batterien, wie in dem Kapitel BATTERIEN EINSETZEN/ERSETZEN angegeben, Motorrad (siehe Abbildung 5) und Fernbedienung (siehe Abbildung 6) einschalten. Für die Batterien des Motorrads die Abdeckung am Vorderteil in Höhe der Windschutzscheibe öffnen, für die Batterien der Fernbedienung die Abdeckung am Boden öffnen.
- Das Motorrad so auf der Rennbahn positionieren, dass die Räder in den Gleisen eingesetzt sind (Abbildung 7).
- Die Taste VORWÄRTS an der Fernbedienung drücken und mit dem Spiel beginnen.

### Boxengasse

Um das Spiel noch wirklichkeitsgetreuer zu gestalten, wurde die Möglichkeit gegeben, durch die Boxengasse zu den Boxen zu fahren. Zum Einfahren genügt das Drehen des in Abbildung 8 gezeigten Griffes, um dem Motorrad die Durchfahrt zu erlauben.

### Ausfahrt aus der Rennbahn

Um direkt auf dem Fußboden spielen zu können, ohne das Wettrennen zu unterbrechen, genügt es, dass der in Abbildung 9 gezeigte Griff so gedreht wird, dass die Gleise der Rennbahn „geöffnet“ werden, damit das Motorrad hinausfahren kann.



### DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER EU-RICHTLINIE 2002/96/EG.

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts

### Konform zu der EU-Richtlinie RoHS Nr. 2002/95/CE.

### BATTERIEN EINSETZEN/ERSETZEN

- Die Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen ersetzt werden.
- Ersetzen der Batterien: Die Schraube der Abdeckung mit einem Schraubenzieher abschrauben, den Deckel abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien einset-

zen – dabei die Einsetzrichtung beachten – die Abdeckung wieder aufsetzen und die Schraube gut festziehen.

- Die Batterien oder das Werkzeug für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Die leeren Batterien des Produktes immer entnehmen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden.
- Die Batterien im Falle einer längeren Nichtbenutzung des Produktes entnehmen.
- Die gleichen oder gleichwertige Alkalibatterien benutzen, die für das Produkt vorgesehen sind.
- Nicht verschiedene Batterietypen oder neue und verbrauchte Batterien zusammen benutzen.
- Die leeren Batterien nicht ins Feuer werfen, sondern entsprechend den Vorschriften entsorgen.
- Die Stromverbindungen nicht kurzschließen.
- Nicht versuchen, nicht wiederaufladbare Batterien neu aufzuladen; sie könnten explodieren.
- Von einer Verwendung wiederaufladbarer Batterien wird abgeraten, da diese die Wirksamkeit des Spielzeugs verringern könnten.
- Im Falle einer Verwendung wiederaufladbarer Batterien, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wiederaufzuladen und das Wiederaufladen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen vornehmen.

## **REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS**

- Für die Reinigung des Spiels ein weiches trockenes Tuch verwenden.
- Das Spiel vor Stößen, Hitze, Staub, Sand, Feuchtigkeit und Wasser schützen

## Edad: a partir de 2 años

Se recomienda leer y conservar estas instrucciones para futuras consultas.

- Cada moto funciona con 2 pilas alcalinas tipo "AA" de 1,5 Volt. Cada mando a distancia funciona con 2 pilas alcalinas tipo "AA" de 1,5 Volt. Las pilas no están incluidas.

### Para la seguridad de tu hijo:

#### ¡CUIDADO!

Antes de su empleo quitar y eliminar todas las bolsas de plástico y los elementos que formen parte de la caja del producto (por ejemplo cordones, elementos de fijación, etc.) y mantenerlos fuera del alcance de los niños.

### ADVERTENCIAS

- Verificar regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de eventuales roturas. En caso de daños visibles no utilizar el juguete y mantenerlo fuera del alcance de los niños.

#### ¡Atención!

- No tocar las ruedas del vehículo mientras que esté en funcionamiento.
- No utilizar el juguete en la calle.
- No utilizar el juguete sobre superficies mojadas, arenosas o polvorrientas.
- No dejar la moto ni el mando cerca de fuentes de calor.
- La distancia máxima de acción del mando es de unos 6 metros, esta distancia podría disminuir según el estado de carga de las pilas.
- La presencia de obstáculos o la luz excesiva en el radio de acción entre el transmisor y el receptor podrían reducir el alcance del mando o impedir el funcionamiento del mismo.
- Para que el juguete funcione correctamente, dirigir el transmisor del mando hacia la moto.
- Durante el uso del mando podrían producirse interferencias con televisores, videos y otros productos que funcionen con mando a distancia por infrarrojos. En el improbable caso de que esto ocurra, no utilizar los 2 productos al mismo tiempo.
- No mirar la radiación emitida por los LED infrarrojos con instrumentos ópticos (por ejemplo, monóculos, lentes, microscopios).

CEI EN 60825-1: 2003

### INTRODUCCIÓN AL JUGUETE

El juego consiste en conducir, tanto sobre la pista como directamente sobre el suelo, las motos teledirigidas con infrarrojos, utilizando el mando a distancia, que tiene la forma de un manillar de verdad. Cuando se "corren carreras" en la pista es suficiente con mantener apretado el botón "ADELANTE" – colocado a la izquierda – porque la moto no se sale de la pista gracias a los raíles del recorrido. Para conducir sobre el suelo, es necesario apretar el botón ADELANTE para que la moto avance y el botón ATRÁS A LA IZQUIERDA para realizar la maniobra de marcha atrás.

### FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE

#### Montaje de la pista.

Consultar las figuras 1, 2, 3 para montar el circuito, introduciendo los lados de los componentes del

recorrido con los orificios debajo de los lados de los componentes correspondientes, para engancharlos.

Todos los accesorios se colocan fácilmente presionando para completar la simulación de un circuito de verdad. Para colocarlos sobre el circuito consultar las figuras 2, 3, 4.

### **Juego en pista**

- Introducir las pilas siguiendo las instrucciones del párrafo COLOCAR Y/O REEMPLAZAR LAS PILAS y encender tanto la moto (véase figura 5) como el mando a distancia (véase figura 6). Para las pilas de la moto, abrir la tapa de la parte delantera, correspondiente al manillar; para las pilas del mando a distancia abrir la tapa colocada en la base.
- Colocar la moto sobre el circuito de manera que las ruedas se introduzcan en los raíles (figura 7).
- Apretar el botón ADELANTE del mando a distancia y comenzar a jugar.

### **Carril box.**

Para que el juego sea aún más real, se ha añadido la posibilidad de "pararse" en el box, pasando por el carril de acceso al mismo. Para acceder a él, es suficiente con girar la manivela que se muestra en la figura 8 para permitir el paso de la moto.

### **Salida de la pista.**

Para iniciar a jugar directamente sobre el suelo sin interrumpir la carrera, es suficiente con girar la manivela que se muestra en la figura 9 para que se "abran" los raíles del circuito y permitan que salga la moto.



### **ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA EU 2002/96/EC.**

El símbolo de la papelera barrada que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

### **Conforme a la directiva RoHS nº 2002/95/CEE.**

### **COLOCAR Y/O REEMPLAZAR LAS PILAS**

- La sustitución de las pilas deberá ser efectuada exclusivamente por un adulto.
- Para sustituir las pilas: aflojar el tornillo con un destornillador, sacar la tapa, extraer las pilas descargadas de su hueco e introducir las pilas nuevas teniendo cuidado de colocarlas manteniendo su correcta polaridad, poner de nuevo la tapa en su sitio y apretar bien el tornillo.
- No dejar las pilas o cualquier otro utensilio al alcance de los niños.
- Retirar siempre las pilas gastadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.

- En caso de inutilización prolongada del producto, sacar siempre las pilas.
- Utilizar pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo aconsejado para el funcionamiento de este producto.
- No se deben mezclar tipos distintos de pilas, o pilas descargadas con pilas nuevas.
- No tirar al fuego, ni al cubo de basura las pilas descargadas, sino eliminarlas depositándolas en el contenedor correspondiente.
- No poner en corto circuito los bornes de alimentación.
- Las pilas no recargables no se deben recargar: podrían estallar.
- No se aconseja utilizar baterías recargables, podrían disminuir la funcionalidad del juguete.
- En caso de que se utilicen baterías recargables, extraerlas del juguete antes de recargarlas y efectuar la operación de recarga exclusivamente bajo la supervisión de un adulto.

#### **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE**

- Para la limpieza del juguete utilizar un paño suave seco.
- Proteger el juguete de golpes, calor, polvo, arena, humedad y agua.

Hecho en China

## Idade: a partir dos 2 anos

Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.

- Cada moto funciona com 2 pilhas alcalinas tipo "AA" da 1,5 Volt. Cada telecomando funciona com 2 pilhas alcalinas do tipo "AA" de 1,5 Volt. As pilhas não estão incluídas.

### Para a segurança do seu filho:

#### ATENÇÃO!

Antes da utilização, remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que fazem parte da embalagem do brinquedo (por exemplo: elásticos, cintas de plástico, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças.

### ADVERTÊNCIAS

- Verifique periodicamente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detectar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.

#### ATENÇÃO!

- Não toque nas rodas do veículo quando este estiver em funcionamento.
- Não utilize este brinquedo na estrada.
- Não utilize este brinquedo em superfícies molhadas, arenosas ou poeirentas.
- Não deixe a mota ou o telecomando nas proximidades de fontes de calor.
- O raio de acção máximo do telecomando é de aproximadamente 6 metros, esta distância poderá diminuir em função do estado de carga das pilhas.
- Eventuais obstáculos ou luz excessiva no raio de acção entre o transmissor e o receptor podem reduzir o alcance do telecomando ou impedir o seu funcionamento.
- Para um correcto funcionamento do brinquedo, vire o transmissor do telecomando na direcção da mota.
- Durante a utilização do telecomando podem ocorrer interferências com televisores, aparelhos de vídeo ou outros aparelhos que funcionam com telecomando à distância por infravermelhos. No caso improvável de se verificar esta situação, não utilize os 2 aparelhos simultaneamente.
- Não olhe para a radiação emitida pelo LED de infra-vermelhos através de instrumentos ópticos (por exemplo, monóculos, lupas, microscópios).

CEI EN 60825-1: 2003

### APRESENTAÇÃO DO BRINQUEDO

Este brinquedo pode ser utilizado guiando as motas telecomandadas por infra-vermelhos na pista ou directamente no pavimento, utilizando para o efeito um telecomando que simula um verdadeiro guiador.

Quando se fazem "corridas" na pista é necessário simplesmente manter premido o botão "EM FRENTE" – posicionado à esquerda – pois a mota é mantida dentro da pista pelas calhas existentes ao longo do percurso. Para guiar as motas no pavimento, basta premir o botão "EM FRENTE" para a mota se deslocar e o botão "MARCHA-ATRÁS PARA A ESQUERDA" para efectuar as manobras de marcha-atrás.

## **FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO**

### **Montagem da pista**

Siga as indicações das figuras 1, 2, 3 para montar o circuito, introduzindo os lados dos componentes da pista com os orifícios por baixo dos lados dos componentes correspondentes, de modo a fixá-los.

E para completar a simulação de um verdadeiro circuito, todos os acessórios podem ser colocados facilmente, exercendo uma simples pressão. Para os colocar ao longo do circuito, siga as indicações das figuras 2, 3, 4.

### **Na pista**

- Ligue as motas (veja figura 5) e o telecomando (veja figura 6), depois de ter colocado as pilhas, conforme indicado no capítulo COLOCAÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS. Para colocar as pilhas nas motas, abra a tampa existente na parte da frente; para as colocar no telecomando, abra a tampa que se encontra no fundo.
- Posicione a moto no circuito de modo que as rodas fiquem colocadas dentro da calha (figura 7).
- Prima o botão EM FRENTE do telecomando e comece a brincar.

### **Faixa de rodagem para acesso às boxes**

Para tornar este brinquedo ainda mais realístico, existe a possibilidade de “paragem” nas boxes, passando pela faixa de acesso. Para a poder utilizar, basta rodar o manípulo indicado na figura 8, de modo a permitir a passagem da mota.

### **Saída da pista**

Para utilizar as motas directamente no pavimento, sem interromper a corrida, basta rodar o manípu-lo indicado na figura 9, de modo a “abrir” as calhas do circuito para deixar as motas sair.



### **ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA UE 2002/96/CE.**

O símbolo do lixo com a barra contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens eléctricas e electrónicas ou entregue ao revendedor onde for comprada uma nova aparelhagem equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efectuada a compra.

**Em conformidade com a directiva RoHS nº 2002/95/CEE.**

### **COLOCAÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS**

- A substituição das pilhas deve ser efectuada exclusivamente por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desaperte o parafuso da tampa com uma chave de fendas, remova a tampa, retire do compartimento as pilhas gastas e coloque as pilhas novas, tendo o cuidado de as

posicionar respeitando a polaridade, coloque a tampa e aperte a fundo o parafuso.

- Não deixe pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido o possam danificar.
- Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for utilizado durante um longo período de tempo.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture tipos ou marcas diferentes de pilhas nem pilhas gastas com pilhas novas.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no ambiente. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha separada das mesmas.
- Não coloque em curto-círcuito os contactos eléctricos das pilhas.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis: poderão explodir.
- Não é aconselhada a utilização de pilhas recarregáveis; poderão prejudicar o correcto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar. A recarga deve ser efectuada exclusivamente sob a vigilância de um adulto.

### **LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO**

- Para a limpeza do brinquedo utilize um pano macio e seco.
- Proteja o brinquedo de choques, calor, pó, areia, humidade e água.

## Leeftijd: vanaf 2 jaar

Lees deze instructies en bewaar ze voor latere raadpleging.

- Iedere motor werkt op 2 alkaline batterijen van het type "AA" van 1,5 Volt. Iedere afstandsbediening werkt op 2 alkaline batterijen van het type "AA" van 1,5 Volt. De batterijen zijn niet inbegrepen.

### Voor de veiligheid van uw kind:

#### LET OP!

Verwijder vóór het gebruik eventuele plastic zakken en alle onderdelen die deel uitmaken van de verpakking van het product (bijv. banden, bevestigingselementen, enz.) en houd deze buiten het bereik van kinderen.

### WAARSCHUWINGEN

- Controleer het product regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.

#### Let op!

- Kom niet aan de wielen van het voertuig als het in werking is.
- Gebruik het speelgoed niet op de straat.
- Gebruik het speelgoed niet op natte, zanderige of stoffige oppervlakken.
- Houd de motor of de afstandsbediening uit de buurt van warmtebronnen.
- De maximum werkafstand van de afstandsbediening is ongeveer 6 meter. Deze afstand kan afhankelijk van de staat van de batterijen aanzienlijk verminderen.
- Eventuele obstakels of een te grote afstand tussen de zender en de ontvanger kunnen de reikwijdte van de afstandsbediening verminderen of de werking ervan verhinderen.
- Voor een goede werking van het speelgoed richt u de zender van de afstandsbediening op de motor.
- Tijdens het gebruik van de afstandsbediening kunnen televisies, videorecorders en andere producten die met een infraroodafstandsbediening werken, worden gestoord. Gebruik, in het onwaarschijnlijke geval dat dit zich voordoet, geen 2 producten tegelijkertijd.
- Kijk niet met optische instrumenten (bijv. monocles, vergrootglazen, microscopen) naar de straling die door de infrarood LED wordt uitgezonden.

CEI EN 60825-1: 2003

### INLEIDING TOT HET SPEELGOED

Het spel bestaat erin de met infrarood bestuurde motors, via het stuur-afstandsbediening, zowel op de racebaan, als rechtstreeks op de vloer te laten rijden.

Als er "wedstrijden" op de racebaan worden gereden, hoeft maar op de toets "VOORUIT" te worden gedrukt, die zich links bevindt, omdat de motor door de rails in de baan op de racebaan wordt gehouden. Om op de vloer te rijden, hoeft maar op de toets VOORUIT te worden gedrukt om vooruit te rijden en op de toets ACHTERUIT, die zich LINKS bevindt, om achteruit te rijden.

### WERKING VAN HET SPEELGOED

#### De racebaan in elkaar zetten

Raadpleeg de figuren 1, 2, 3 om het circuit in elkaar te zetten en steek de kanten van de racebaanon-

derdelen met de gaten onder de kanten van de overeenkomstige onderdelen, om ze vast te zetten. Alle accessoires kunnen worden aangebracht door ze erop te drukken, zodat het net een echt circuit lijkt. Raadpleeg de figuren 2, 3, 4 om ze op het circuit te plaatsen.

### Op de racebaan spelen

- Zet zowel de motor (zie figuur 5), als de afstandsbediening (zie figuur 6) aan, na de batterijen te hebben aangebracht, zoals beschreven in het hoofdstuk DE BATTERIJEN AANBRENGEN EN/OF VERVANGEN. Voor de batterijen van de motor opent u het klepje aan de voorkant. Voor die van de afstandsbediening opent u het klepje op de onderzijde.
- Zet de motor zodanig op het circuit, dat de wielen zich in de rails bevinden (figuur 7).
- Druk op de toets VOORUIT van de afstandsbediening en het spel begint.

### Baan naar de box

Om het spel nog echter te maken, bestaat de mogelijkheid om via de toegangsbaan "naar de boxen terug te keren". Om hier toegang toe te verkrijgen, hoeft u maar aan de knop op figuur 8 te draaien, zodat de motor erin kan.

### Van de racebaan afgaan

Om rechtstreeks op de vloer te kunnen spelen zonder de wedstrijd te onderbreken, hoeft u maar aan de knop op figuur 9 te draaien, om de rails van het circuit "te openen", zodat de motor eruit kan.

### DIT PRODUCT IS CONFORM DE EU RICHTLIJN 2002/96/EG.

 Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

### Conform RoHS richtlijn 2002/95/EG.

### DE BATTERIJEN AANBRENGEN EN/OF VERVANGEN

- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje met een schroevendraaier los, neem het klepje weg, haal de lege batterijen uit het batterijvakje, breng de nieuwe batterijen aan met de polen aan de juiste kant (zoals op het product aangeduid staat). Plaats het klepje terug en draai de schroef helemaal aan.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.

- Verwijder de lege batterijen altijd uit het product om te voorkomen dat ze lekken en zo het artikel kunnen beschadigen.
- Verwijder de batterijen altijd, als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkaline batterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen verschillende soorten batterijen, of lege met nieuwe batterijen.
- Gooi de lege batterijen niet in het vuur en laat ze niet in het milieu achter, maar gooi ze via de gescheiden afvalverwerking weg.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
- Probeer niet om niet heroplaadbare batterijen op te laden: deze kunnen ontploffen.
- Het is niet raadzaam heroplaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen de werking van het speelgoed verminderen.
- Indien heroplaadbare batterijen worden gebruikt, haalt u deze uit het speelgoed voordat u ze oplaat. Laad ze alleen op onder toezicht van een volwassene.

#### **HET SPEELGOED REINIGEN EN ONDERHOUDEN**

- Gebruik een zachte, droge doek om het speelgoed te reinigen.
- Beschermt het speelgoed tegen stoten, warmte, stof, zand, vocht en water.

Made in China



## Ikäsuositus: soveltuu 2-vuotialle ja sitä vanhemmille lapsille.

Lue ohjeet ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

- Kumpikin moottoripyörä toimii kahdella "AA"-tyyppisellä 1,5 voltin alkaliparistolla. Kumpikin kaukosäädin toimii kahdella "AA"-tyyppisellä 1,5 voltin alkaliparistolla. Paristot eivät sisällä pakkaukseen.

### Lapsesi turvallisuuden tähden:

#### HUOMIO!

Ennen käyttöä poista mahdolliset muovipussit ja kaikki lelun pakkaukseen kuuluvat osat (esim. nyöröt, kiinnittämiseen tarvittava materiaali jne.) ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.

### VAROTOIMENPITEET

- Tarkista tuotteen kunto säännöllisesti. Mikäli lelu on ilmeisen vahingoittunut, sillä ei saa leikkiä ja se on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.

#### Huomio!

- Ajoneuvon pyöriä ei saa koskea sen ollessa liikkeessä.
- Moottoripyörällä ei saa leikkiä kadulla.
- Lelua ei saa käyttää märillä, hiekkaisilla tai pölyisillä pinnoilla.
- Moottoripyörää tai radio-ohjainta ei saa jättää lähelle lämmön lähteitä.
- Radio-ohjaimen pisin toimintaetäisyys on n. 6 metriä. Etäisyys saattaisi lyhentyä, mikäli paristot eivät ole täysin ladatut.
- Mahdolliset esteet tai liiallinen valo lähettimen ja vastaanottimen toimintasäteellä saattavat vähentää kaukosäätimen toimintoetäisyyttä tai estää sen toiminnon.
- Jotta lelu toimisi asianmukaisesti, kaukosäätimen lähetin on suunnattava moottoripyörää kohti.
- Kaukosäädintä käytettäessä saattaa syntyä vastaanottohäiriötä, joita aiheuttavat televisiot, videonauhurit ja muita infrapuna kaukosäätimillä toimivat tuotteet. Siinä hyvin epätodennäköisessä tapauksessa että näin kävisi, on välttettävä käyttämästä kahta tuotetta samanaikaisesti.
- Infrapunasäiteitä erittävää merkkivaloa ei saa katsoa optisilla laitteilla (esim. monokkelilla, suuren-nuslasilla, mikroskoopilla).

CEI EN 60825-1: 2003

### LEIKIN ESITTELY

Leikki käsittää infrapunasäteilä ohjattavien moottoripyörien ohjaamista oikeaa ohjaustankoa jäljittelevällä kaukosäätimellä sekä radalla että lattialla.

Kun radalla kilpaillaan on pidettävä alas painettuna vasemmalla puolella sijaitsevaa "ETEENPÄIN"-näppäintä, koska moottoripyörän pitää radalla reitille tehdyn raiteen. Kun halutaan ohjata moottoripyörää lattialla, on painettava ETEENPÄIN-näppäintä eteenpäin ajettaessa ja TAKSE VASEMMALLE -näppäintä kun halutaan peruuttaa.

### LELUN TOIMINTO

#### Radan kokoaminen

Kokoa rata kuvien 1, 2 ja 3 mukaisesti asettaen kaavion osien sivut kohdakkain osien sivujen alapuolella olevien vastaanottojen aukkojen kanssa niin, että ne kiinnittyvät toisiinsa.

Kaikki lisäosat voidaan asettaa paikoilleen yksinkertaisesti painamalla, jotta lelu jäljittelisi täydellisesti oikeaa rataa. Aseta lisäosat paikoilleen kuvien 2, 3 ja 4 mukaisesti.

### **Leikkiminen radalla**

- Käynnistä sekä moottoripyörä (kuva 5) että kaukosäädin (kuva 6) asetettuasi paristot paikoilleen kappaleen "PARISTOJEN ASENNUS JA VAIHTO" ohjeiden mukaisesti. Moottoripyörän paristoja varten avaa etupuolella oleva luukku; kaukosäätimen paristoja varten avaa lelun peräpuolella oleva luukku.
- Aseta moottorityörä radalle siten, että pyörät on työnnetty raiteeseen (kuva 7).
- Paina kaukosäätimen ETEENPÄIN-painiketta ja aloita leikki.

### **Ajokaista talleille**

Jotta leikki olisi vieläkin todennäköisempi, voi moottoripyörä palata tallille sisäänejakaistan kautta. Päästääksesi sinne kierrä kuvassa 8 näkyvää kahvaa siten, että moottoripyörä pääsee ajamaan tallille.

### **Ulosajo radalta**

Jotta voisit aloittaa ajan suoraan lattialla keskeyttämättä kilpailua, kierrä kuvassa 9 näkyvää kahvaa siten, että reitin raiteet "aukeavat" ja moottoripyörä pääsee ajamaan ulos.



#### **TUOTE ON EU 2002/96/EC DIREKTIIVIEN MUKAINEN**

Laitteessa oleva ruksattu roska-astian kuva tarkoittaa, että tuote käyttöikänsä lopussa on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä ja vietävä sähkö- ja elektriikkalaitteiden keräyseentieeseen tai annettava myyjälle ostettaessa vastaava laite. Käyttäjä on velvollinen toimittamaan laitteen sen käyttöön lopussa sopivan kierrätystieeseen. Sopiva jätteidenumerottelu käytöstä poistetun laitteen laittamiseksi kierrättykseen, käsittelyyn tai hävitykseen, auttaa ehkäisemään terveys- ja ympäristöhaittoja ja edistää laitteen valmistuksessa käytettyjen materiaalien kierrätystä. Saadaksesi lisätietoja olemassa olevista keräysmahdollisuuksista, käänny paikallisen jätehuollon tai laitteen myyneen kaupan puoleen.

**RoHS nro 2002/95/CEE direktiivin mukainen.**

### **PARISTOJEN ASENNUS JA VAIHTO**

- Vain aikuinen saa vaihtaa paristot uusiin.
- Paristojen vaihtamiseksi löysennä luukun ruuvi meisselillä, irrota luukku ja poista paristotilasta tyhjentyneet paristot. Aseta paikoilleen uudet paristot siten, että niiden napaisuudet ovat oikein. Aseta luukku takaisin paikalleen ja kierrä ruuvi tiukkaan kiinni.
- Älä jätä paristojakin mahdollisia työkaluja lasten käsiihin.
- Poista aina tyhjentyneet paristot tuotteesta, jottei mahdollinen nestevuoto vahingoittaisi sitä.
- Poista paristot aina, kun lelu ei käytetä pitkään aikaan.
- Käytä tuotteen toimintoon samanlaisia tai suositeltua paristyyppiä vastaavia alkali-paristoja.
- Älä sekoita keskenään eri tyypisiä paristojakin eikä myöskään tyhjiä ja uusia paristojakin.
- Älä polta tyhjentyneitä paristojakin tai heitä niitä luontoon, vaan hävitä ne lain määräämällä tavalla.

- Älä aseta syöttöpäitä oikosulkun.
- Älä yrityä ladata uudelleen sellaisia paristoja, joita ei ole tarkoitettu uudelleenladattaviksi, koska ne saattaisivat räjähtää.
- Ei ole suositeltavaa käyttää uudelleenladattavia paristoja, koska ne saattaisivat heikentää lelun toimintoa.
- Mikäli kuitenkin käytetään uudelleenladattavia paristoja, ne on otettava ulos lelusta ennen lataamista, joka on suoritettava ainoastaan aikuisen valvonnassa.

### **LELUN PUHDISTUS JA HUOLTO**

- Käytä lelun puhdistukseen pehmeää ja kuivaa liinaa.
- Suojaa lelua kolhultta, lämmöltä, pölyltä, hiekalta, kosteudelta ja vedeltä.

## Ålder: från 2 år och uppåt

Läs och spara dessa instruktioner för framtida bruk.

- Varje motorcykel fungerar med 2 alkaliska batterier typ "AA" på 1,5 Volt. Varje fjärrkontroll fungerar med 2 alkaliska batterier typ "AA" på 1,5 Volt. Batterier medföljer inte.

### För Ditt barns säkerhet:

#### OBSERVERA!

Innan användning skall allt emballage avlägsnas och slängas (t.ex. band, fixeringsdelar etc.) samt hållas utom räckhåll för barn.

### VARNING

- Kontrollera regelbundet produkten att den är i oskadat skick. Använd inte leksaken om den har skadats och förvara den utom räckhåll för barn.

#### Observera!

- Rör inte vid hjulen när fordonet är i funktion.
- Använd inte leksaken på vägen.
- Använd inte leksaken på våta, sandiga eller dammiga ytor.
- Lämna inte motorcykeln eller fjärrkontrollen i närheten av värmekällor.
- Det högsta verksamhetsavståndet för fjärrkontrollen är cirka 6 meter. Detta avstånd kan minska betydligt beroende på batteriernas laddning.
- Eventuella hinder eller alltför starkt ljus inom verksamhetsområdet mellan sändaren och mottagaren kan minska fjärrkontrollens kapacitet och hindra dess funktion.
- För en korrekt funktion av leksaken ska fjärrkontrollens sändare riktas i riktning mot motorcykeln.
- Under användningen av fjärrkontrollen kan det uppstå interferenser med TV-apparater, videospelare och andra produkter som fungerar med fjärrkontroll med infraröda strålar. I det osannolika fall att detta inträffar ska de 2 produkterna inte användas samtidigt.
- Titta inte på strålningen som utsänds av de infraröda lysdioderna med optiska instrument (till exempel kikare, förstoringsglas, mikroskop).

CEI EN 60825-1: 2003

### BESKRIVNING AV LEKSAKEN

Leken består i att köra motorcyklarna som styrs av infraröda strålar både på banan och direkt på golvet med hjälp av fjärrkontrollen som liknar ett riktig styre.

När man "tävlar" på banan räcker det med att hålla knappen "FRAMÅT" – som är belägen till vänster – intyckt, därför att motorcykeln hålls kvar på banan av spåren som finns på sträckan. För att köra på golvet räcker det med att trycka på knappen FRAMÅT för att köra framåt och på knappen BAKÅT TILL VÄNSTER för att utföra backningsmanövrarna.

### HUR LEKSAKEN FUNGERAR

#### Montering av banan

Montera banan genom att följa figurerna 1, 2, 3 och förena sidorna av banans delar med hålen

under sidorna på de motsvarande delarna så att de kopplas samman.

Alla tillbehör kan placeras på ett enkelt sätt genom att trycka fast dem för att fullborda banan, så att den liknar en riktig bana. För placeringen av tillbehören på banan hänvisas till figurerna 2, 3, 4.

### Lek på banan

- Koppla på både motorcykeln (se figur 5) och fjärrkontrollen (se figur 6), efter att batterierna har satts i på det sätt som anges i kapitlet ISÄTTNING OCH/ELLER UΤBYTE AV BATTERIER. För motorcykelns batterier öppnar Du luckan som finns på framdelen vid vindrutan. För fjärrkontrollens batterier öppnar Du luckan som finns på botten.
- Placera motorcykeln på banan på så sätt att hjulen är införda i spåret (figur 7).
- Tryck på knappen FRAMÅT på fjärrkontrollen och börja att leka.

### Körbana för box

För att göra leken ännu verkligare är det möjliget att "återvända" till boxarna, genom att passera från infartsbanan. För att få tillträde räcker det att vrida vredet som visas i figur 8 på så sätt att passagen för motorcykeln tillåts.

### Utfart från banan

För att börja att leka direkt på golvet utan att avbryta tävlingen, räcker det att vrida vredet som visas i figur 9 så att banans spår "öppnas" och tillåter motorcykeln att köra ut.



### DENNA PRODUKT ÄR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU DIREKTIVET 2002/96/EC.

Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplast för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

Överensstämmer med direktivet RoHS nr. 2002/95/CEE.

### ISÄTTNING OCH/ELLER UΤBYTE AV BATTERIER

- Utbyte av batterierna får endast utföras av en vuxen person.
- För byte av batterier: lossa på skruven på luckan med hjälp av en skruvmejsel, ta bort luckan, ta ur använda batterier från batterifacket, sätt i nya batterier och var härdig noga med att utgå från polariteten för isättning, sätt tillbaks luckan och dra åt skruven helt och hållt.
- Lämna inte batterier eller verktyg inom räckhåll för barn.
- Ta alltid ur urladdade batterier från produkten för att undvika eventuella vätskeläckage. De kan skada produkten.
- Ta alltid ur batterierna om leksaken inte skall användas under en längre tid.

- Använd alkaliska batterier som är likadana eller som motsvarar den typ som rekommenderas för denna produkt.
- Blanda inte olika typer av batterier eller använda batterier med nya batterier.
- Kasta inte de kasserade batterierna på öppen eld och lämna dem inte i naturen, utan eliminera dem genom att använda Dig av de särskilda återvinningskärlen.
- Kortslut inte försörjningsklämmorna.
- Försök inte att ladda upp batterier som inte är uppladdningsbara, eftersom de kan explodera.
- Användning av uppladdningsbara batterier rekommenderas ej, eftersom de kan minska leksakens funktionsduglighet.
- Om uppladdningsbara batterier används, ska de tas ut från leksaken innan de laddas upp på nytt och uppladdningen får endast utföras under övervakning av en vuxen person.

## **RENGÖRING OCH SKÖTSEL**

- För rengöring av leksaken används en mjuk duk.
- Skydda leksaken mot slag, värme, damm, sand, fukt och vatten.

Tillverkad i Kina

## Alder: fra 2 år og oppover

Man anbefaler å lese og oppbevare disse instruksjonene for fremtidig bruk.

- Hver motorsykkel fungerer med 2 alkaliske batterier type "AA" på 1,5 volt. Hver fjernkontroll fungerer med 2 alkaliske batterier type "AA" på 1,5 volt. Batteriene er ikke inkluderte.

### For barnets sikkerhet:

#### ADVARSEL!

Fjern og kast eventuelle plastposer og alle deler som hører til innpakningen av produktet før bruk (f. eks. bånd, festedeler osv.), og hold dem langt utenfor barns rekkevidde.

### MERKNADER

- Kontroller produktet regelmessig. Se om det er slitt eller skadet. I tilfelle øyensynlige skader, bruk ikke leketøyet, men hold det utenfor barns rekkevidde.

#### Advarsel!

- Ikke rør hjulene på kjøretøyet når det er i funksjon.
- Ikke bruk leken på veien.
- Ikke bruk leken på våte, sandete eller støvete flater.
- Ikke la motorsykkelen eller fjernkontrollen være i nærheten av varmekilder.
- Maksimum avstand aksjonsradius på fjernkontrollen er ca. 7 meter, denne avstanden kan minske på grunn av ladingen på batteriene.
- Eventuelle hinder eller sterkt lys i aksjonsradiusen mellom senderen og mottakeren kan minske styrken på fjernkontrollen eller hindre funksjonen.
- For en korrett funksjon av leken, rett senderen på fjernkontrollen i i direksjon av motorsykkelen.
- Under bruk av fjernkontrollen kan det oppstå interferenser med fjernsyn, videokassetttopptakere og andre produkter som fungerer med infrarød fjernkontroll. I tilfelle det hender, men dette er usannsynlig, bruk ikke 2 produkter samtidig.
- Ikke se på den infrarøde LEDen med optiske instrumenter (f. eks. monokkel, forstørrelsesglass eller mikroskop).

CEI EN 60825-1: 2003

### INTRODUSERING AV LEKEN

Leken består i å styre motorsyklene, som styres infrarødt, både påbane og direkte på gulvet med en fjernkontroll som ligner et ordentlig styre.

Når man "konkurrerer" påbane behøver man helt enkelt å trykke på tasten "FRAMOVER" – som sitter til venstre – fordi motorsykkelen holdes på banen av sporene som finnes på sporfeltet. For å styre på gulvet er det nok å trykke på tasten FRAMOVER for framovergang og tasten BAKOVER TIL VENSTRE for å bakke.

### FUNGERING AV LEKEN

#### Sammensetting av banen

Se figurene 1, 2, 3 for å sette sammen banen, ved å stikke inn sidene på komponentene på sporet, med hullene under sidene på de tilsvarende komponentene sånn at de kan hektes sammen.

Alle tilbehørene kan settes på plass helt enkelt ved å trykke for å fullføre etterlignelsen av en ordentlig veddeløpsbane. For å sette dem på banen, se figurene 2, 3, 4.

### Lek på bane

- Slå på både motorsykkelen (se figur 5) og fjernkontrollen (se figur 6) etter å ha satt inn batteriene som spesifisert i kapittel INNSETTING OG/ELLER SHIFTING AV BATTERIER. For batteriene til motorsykkelen, åpne lokket som finnes på på den fremre delen tilsvarende enden; for de på fjernkontrollen, åpne lokket som sitter på bunnen.
- Sett motorsykkelen på banen sånn at hjulene er satt inn på sporet (figur 7).
- Trykk på tasten FRAMOVER på fjernkontrollen og begynn med leken.

### Kjørefelt til depot

For å gjøre leken ennå virkeligere, er det mulighet for å "kjøre inn" til depoene ved å passere fra tilkjørelselsfeltet. For å få adgang er det nok å dreie på knotten indikert på figur 8 slik at motorsykkelen kan passere.

### Utgang fra banen

For å begynne å leke direkte på gulvet uten å avbryte motorsykkelløpet, er det nok å dreie på knotten indikert på figur 9 slik at man åpner sporene på banen for å tillate motorsykkelen å kjøre ut.



### Dette produktet er i overensstemmelse med EU direktiv 2002/96/EC.

Søppelkurvssymbolet med strek over som befinner seg på apparatet, betyr at produktet ved endt levetid ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men tas med til en stasjon for kildesortering av elektrisk og elektronisk utstyr eller bringes tilbake til leverandøren når et liknende produkt kjøpes. Brukeren har ansvaret for å bringe apparatet til et egnet sted for innsamling ved slutten av dets levetid. Riktig kildesortering som fører til at apparatet senere gjenvinnes, destrueres eller behandles på annen miljøvennlig måte, forebygger mulige skadefinnkninger på miljø og helse og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er sammensatt av. For mer informasjon om tilgjengelige kildesorteringssystemer, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

### I overensstemmelse med EU-direktiv nr. 2002/95 RoHs.

### INNSETTING OG/ELLER SHIFTING AV BATTERIER

- Skifting av batterier må alltid utføres av en voksen.
- For å skifte batterier: skru løs skruen på lokket med en skrutrekker. Ta av lokket, ta ut de utladde batteriene fra batterirommet og sett inn nye. Vær nøyde med rett polaritet ved innsetting, sett på lokket igjen og skru skruen hardt fast.
- Ikke la batterier og eventuelle verktøy være innenfor barns rekkevidde.
- Ta alltid ut utladde batterier fra produktet for å unngå at eventuell lekkasje av væske skader produktet.
- Ta alltid ut batteriene når produktet ikke brukes på lenger.
- Bruk alkaliske batterier av samme type eller tilsvarende type som anbefales for fungering av dette produktet.
- Ikke bland ulike type batterier eller utladde batterier med nye.

- Ikke brenn eller kast utladde batterier i omgivelsen, men legg dem i kildesortering.
- Vold ikke kortslutning på batteriterminalen.
- Forsøk ikke å lade batterier som ikke kan lades på nytt: de kan eksplodere.
- Det er ikke tilrådelig å bruke batterier som kan lades på nytt, de kan svekke funksjonen på leketøyet.
- I tilfelle bruk av batterier som kan lades på nytt, må de tas ut av leketøyet før de lades og utføre ladingen kun under overvåking av en voksen.

#### **RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN**

- Bruk en myk og tørr klut til rengjøring av leken.
- Beskytt leketøyet mot støter, varme, støv, sand, fuktighet og vann.



## Ηλικία: Από 2 ετών και άνω

Συνιστάται να διαβάσετε και να κρατήσετε τις οδηγίες για να τις συμβουλεύεστε στο μέλλον.

- Κάθε μοτοσυκλέτα λειτουργεί με 2 αλκαλικές μπαταρίες τύπου "AA" των 1,5 Volt. Κάθε τηλεχειριστήριο λειτουργεί με 2 αλκαλικές μπαταρίες τύπου "AA" των 1,5 Volt. Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται.

### Για την ασφάλεια του παιδιού σας:

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν από τη χρήση αφαιρέστε τυχόν πλαστικές σακούλες και όλα τα στοιχεία της συσκευασίας του προϊόντος (π.χ. σχοινιά, στοιχεία στερέωσης, κ.τ.λ.) και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση εμφανούς ζημιάς, μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.

#### Προσοχή!

- Μην αγγίζετε τις ρόδες του οχήματος όταν είναι σε λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι στο δρόμο.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε βρεγμένες, αμμώδεις ή σκονισμένες επιφάνειες.
- Μην αφήνετε τη μοτοσυκλέτα και το τηλεχειριστήριο κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Η μέγιστη απόσταση λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου είναι περίπου 6 μέτρα. Αυτή η απόσταση μπορεί να ελαττωθεί ανάλογα με την κατάσταση φόρτισης των μπαταριών.
- Ενδεχόμενα εμπόδια ή υπερβολικό φως στο πεδίο δράσης μεταξύ πομπού και δέκτη μπορεί να μειώσουν την εμβάλεια του τηλεχειριστηρίου ή να εμποδίσουν τη λειτουργία του.
- Για τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού κατευθύνετε τον πομπό του τηλεχειριστηρίου προς τη μοτοσυκλέτα.
- Κατά τη χρήση του τηλεχειριστηρίου μπορεί να δημιουργηθούν παρεμβολές με τηλεοράσεις συσκευές βίντεο και άλλα προϊόντα που λειτουργούν με τηλεχειριστήριο υπέρυθρων ακτίνων. Σε αυτή την περίπτωση, μη χρησιμοποιείτε τα 2 προϊόντα ταυτόχρονα.
- Μην κοιτάζετε την ακτινοβολία που εκπέμπεται από τις λυχνίες υπέρυθρων ακτίνων με οπτικά όργανα (π.χ. τηλεσκόπια, μεγενθυντικούς φακούς, μικροσκόπια).

CEI EN 60825-1: 2003

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ

Με το παιχνίδι αυτό το παιδί οδηγεί τόσο στην πίστα όσο και στο δάπεδο τις κατευθυνόμενες με υπέρυθρες ακτίνες μοτοσυκλέτες με το τηλεχειριστήριο που μοιάζει με αληθινό τιμόνι.

Όταν τρέχετε στην πίστα αρκεί να κρατάτε πιεσμένο το πλήκτρο "ΜΠΡΟΣΤΑ" – που βρίσκεται αριστερά – γιατί η μοτοσυκλέτα συγκρατείται από τις ράγες τις πίστας. Για να οδηγήσετε στο δάπεδο αρκεί να πιέσετε το πλήκτρο ΜΠΡΟΣΤΑ για την εμπρόσθια πορεία και ΠΙΣΩ ΑΡΙΣΤΕΡΑ για την όπισθεν.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

#### Συναρμολόγηση της πίστας

Συμβουλευτείτε τα σχέδια 1, 2, 3 για να συναρμολογήσετε την πίστα εισάγοντας τις πλευρές των

τμημάτων με τις οπές κάτω από τα αντίστοιχα τμήματα έτσι ώστε να συνδεθούν.

Όλα τα αξεσουάρ τοποθετούνται με μία απλή πίεση για να μοιάζει ακόμη περισσότερο το παιχνίδι με μία αληθινή πίστα αγώνων. Για να τα τοποθετήσετε στην πίστα συμβουλευτείτε τα σχέδια 2, 3, 4.

### **Παιχνίδι στην πίστα**

- Ενεργοποιήστε τόσο τη μοτοσυκλέτα (βλ. Σχέδιο 5) όσο και το τηλεχειριστήριο (βλ. Σχέδιο 6), αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες όπως υποδεικνύεται στην παράγραφο ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ/Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ. Για τις μπαταρίες της μοτοσυκλέτας ανοίξτε το πορτάκι στο μπροστινό μέρος, για το τηλεχειριστήριο ανοίξτε το πορτάκι που βρίσκεται στο κάτω μέρος.
- Τοποθετήστε τη μοτοσυκλέτα στην πίστα έτσι ώστε οι ρόδες να έχουν εισαχθεί στις ράγες (σχέδιο 7)
- Πιέστε το πλήκτρο ΜΠΡΟΣΤΑ του τηλεχειριστηρίου και αρχίστε το παιχνίδι.

### **Χώροι στάθμευσης**

Για να γίνει το παιχνίδι ακόμη πιο αληθινό μπορείτε να «μπείτε» στους χώρους στάθμευσης περνώντας από τη λωρίδα εισόδου. Για να φτάσετε, αρκεί να στρέψετε τη λαβή που υποδεικνύεται στο σχέδιο 8 έτσι ώστε να μπορέσετε να περάσετε.

### **Έξοδος από την πίστα**

Για να αρχίσετε το παιχνίδι στο δάπεδο χωρίς να διακόψετε τον αγώνα, αρκεί να στρέψετε τη λαβή που υποδεικνύεται στο σχέδιο 9 έτσι ώστε να «ανοίξουν» οι ράγες της πίστας και οι μοτοσυκλέτες να βγουν.

 **Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με την οδηγία της Ε.Ε. 2002/96/ΕC.**  
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της αφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της αφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

### **Σύμφωνα με την οδηγία RoHS n° 2002/95/CEE.**

### **ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ/Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**

- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από ενήλικα.
- Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: Ξεβιδώστε τη βίδα από το πορτάκι με ένα κατσαβίδι, ανοίξτε το, βγάλτε από την υποδοχή μπαταριών τυχόν παλιές μπαταρίες, τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες, τηρώντας τη σωστή πολικότητα εισαγωγής, τοποθετήστε πάλι το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν βίδες ή εργαλεία μακριά από παιδιά.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το προϊόν, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές υγρού.

- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τις ενδεδειγμένες ,για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή καινούργιες με χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Μην πετάτε τις άδειες μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά διαθέστε τες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.
- Μη βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Μην προσπαθείτε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες,γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επιτρέασουν τη σωστή λειτουργία του προϊόντος.
- Σε περίπτωση χρήσης επαναφορτιζόμενων μπαταριών, βγάλτε τες από το παιχνίδι, πριν τις φορτίσετε. Αυτή η ενέργεια πρέπει να πραγματοποιείται μόνον από έναν ενήλικα.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ**

- Για τον καθαρισμό του παιχνιδιού χρησιμοποιήστε ένα μαλακό και στεγνό πανάκι.
- Προστατέψτε το παιχνίδι,από χτυπήματα, ζέστη, σκόνη, άμμο, υγρασία και νερό.

Made in China

## Wiek: od 2 lat wzwyż

Prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

- Każdy motocykl działa na 2 baterie alkaliczne typu "AA" o napięciu 1,5 V. Każdy pilot działa na 2 baterie alkaliczne typu "AA" o napięciu 1,5 V. Baterie nie są załączone w opakowaniu.

### Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka:

#### UWAGA!

Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć i pozbyć się ewentualnych plastikowych torebek oraz wszelkich elementów stanowiących opakowanie produktu (na przykład sznurki, elementy mocujące, itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępny dla dzieci.

### PRZESTROGI

- Należy sprawdzać okresowo stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. W razie widocznego uszkodzenia zabawki, nie powinna być ona używana i należy przechowywać ją w miejscu niedostępny dla dzieci.

#### Uwaga!

- Nie dorykać kół motocykla w trakcie jego jazdy.
- Nie używać zabawki na ulicy.
- Nie używać zabawki na mokrych, piaszczystych lub zakurzonych powierzchniach.
- Nie pozostawiać motocykla ani pilota w pobliżu źródeł ciepła.
- Maksymalne pole działania pilota wynosi około 6 metrów; odległość ta może się zmniejszyć w zależności od stanu baterii.
- Ewentualne przeszkody lub zbyt silne światło w promieniu działania między nadajnikiem a odbiornikiem, mogą zmniejszyć nośność pilota lub uniemożliwić jego funkcjonowanie.
- Aby umożliwić prawidłowe funkcjonowanie zabawki należy skierować nadajnik pilota w stronę motocykla.
- Działanie pilota może spowodować interferencje z telewizorami, magnetowidami lub innym sprzętem funkcjonującym przy użyciu pilota na podczerwień. W takim wypadku, choć jest to mało prawdopodobne, nie należy używać dwóch produktów jednocześnie.
- Nie patrzyć na promieniowanie emitowane przez diodę na podczerwień przy użyciu przyrządów optycznych (na przykład monokla, lupy, mikroskopu).

CEI EN 60825-1: 2003

### OPIS ZABAWKI

Zabawka polega na prowadzeniu motocykli, zarówno na torze jak i bezpośrednio na podłodze, które są zdalnie sterowane na podczerwień przy pomocy pilota symulującego prawdziwą kierownicę.

Kiedy prowadzone są wyścigi na torze, wystarczy po prostu wcisnąć znajdujący się po lewej stronie przycisk "DO PRZODU", jako że motocykl utrzymuje się na trasie dzięki przewidzianym na niej torom. Kierując motocyklem na podłodze wystarczy wcisnąć przycisk DO PRZODU, aby poprowadzić go do przodu i przycisk DO TYŁU W LEWO aby wykonać manewry wsteczne.

## **Sposób funkcjonowania zabawki**

### **Montowanie toru.**

Montując tor, należy odnieść się do rysunków 1, 2, 3. Elementy trasy, na których przewidziano otwory należy umieścić pod stosownymi, kompatybilnymi elementami tak, aby się one ze sobą zaczepiły. Wszystkie akcesoria pozwalające odtworzyć prawdziwy tor motocyklowy montowane są po prostu je dociskając. Umieszczając je na torze, należy zastosować się do rysunków 2, 3, 4.

### **Zabawa na torze**

- Włożyć baterie zgodnie z tym, jak opisano w paragrafie "WKŁADANIE I/LUB WYMIANA BATERII", po czym włączyć zarówno motocykl (Patrz rysunek 5), jak i pilota. Baterie motocykla wkładane są otwierając pokrywkę znajdująca się z przodu pojazdu; w wypadku pilota należy otworzyć pokrywkę znajdująca się w jego dolnej części.
- Ustawić motocykl na trasie tak, aby koła były dobrze umieszczone na torze (rysunek 7).
- Wcisnąć przycisk pilota DO PRZODU i rozpocząć zabawę.

### **Zjazd do boksu**

Aby zabawka była jak najbardziej zbliżona do rzeczywistości, przewidziano możliwość zjechania do boksu. Zjazd motocykla na specjalny pas umożliwiający jest obracając pokrętło wskazane na rysunku 8.

### **Zjazd z toru**

Aby rozpocząć zabawę bezpośrednio na podłodze nie przerywając wyścigów, wystarczy obrócić pokrętło wskazane na rysunku 9 tak, aby "rozstawiły się" tory, umożliwiając motocyklom zjechanie z trasy.



### **Produkt ten jest zgodny z Dyrektywą EU 2002/96/EC.**

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz innymi odpadkami domowymi.

Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub wrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie go użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

### **Produkt zgodny z dyrektywą RoHS nr 2002/95/CEE.**

### **Wkładanie i / lub wymiana baterii**

- Baterie powinny być zawsze wymieniane przez osobę dorosłą.
- Aby wymienić baterie należy: poluzować śrubokrętem wkręt pokrywki; wyjąć pokrywkę; wyjąć wyczerpane baterie; włożyć nowe baterie zwracając uwagę na to, aby zachowana została prawidłowa bieguność (tak jak pokazano na produkcie); włożyć pokrywkę i dokręcić mocno wkręt.

- Nie pozostawiać baterii ani ewentualnych narzędzi w zasięgu ręki dzieci.
- Usuwać zawsze wyczerpane baterie z produktu, aby uniknąć ewentualnych wycieków, które mogłyby uszkodzić produkt.
- Usuwać zawsze baterie, jeśli produkt nie jest używany przez długi okres czasu.
- Należy stosować baterie alkaliczne jednakowe lub podobne do baterii zalecanych dla tego produktu.
- Nie mieszać różnych rodzajów baterii, ani baterii wyczerpanych z nowymi.
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia, ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wyrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- Nie powodować zwarcia na zaciskach prądowych.
- Nie próbować ładować baterii, których nie można ponownie ładować: mogłyby one wybuchnąć.
- Zaleca się nie stosować baterii dających się ponownie ładować; mogłyby one spowodować gorsze funkcjonowanie zabawki.
- W razie użycia baterii, które można wielokrotnie ładować, przed przystąpieniem do ich ładowania, należy je wyjąć z zabawki i przeprowadzić ładowanie tylko pod nadzorem dorosłej osoby.

#### **Czyszczenie oraz konserwacja zabawki**

- Czyścić zabawkę przy pomocy miękkiej i suchej szmatki.
- Chrońić zabawkę przed uderzeniami, źródłami ciepła oraz przed kurzem, piaskiem, wilgocią i wodą.

## Возраст: от 2-х лет

Рекомендуется прочесть и сохранить настоящую инструкцию для последующих консультаций.

- Каждый мотоцикл работает от 2-х щелочных батареек типа "АА" по 1,5 В. Каждый пульт дистанционного управления работает от 2-х щелочных батареек типа "АА" по 1,5 В. Батарейки не прилагаются.

### В целях безопасности Вашего ребёнка:

#### **ВНИМАНИЕ!**

Перед использованием снимите с изделия все возможные пластиковые пакеты и элементы упаковки (такие как тесёмки, крепёжные детали, пр.) и держите их вдали от детей.

#### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- Рекомендуется регулярно проверять состояние изделия (износ, повреждения). Если игрушка поломана, не пользоваться ею и держать её в недоступном для детей месте.

#### **Внимание!**

- Не трогать колёса мотоцикла, когда он работает.
- Не играть с игрушкой на проезжей части.
- Не играть на мокрых или пыльных поверхностях и в песке.
- Не оставлять мотоцикл или пульт дистанционного управления рядом с источниками тепла.
- Максимальный радиус действия пульта дистанционного управления составляет около 6 метров, это расстояние может значительно уменьшиться, если заряд батареек на исходе.
- Возможные преграды или слишком яркий свет между передатчиком и приёмником могут уменьшить радиус действия пульта дистанционного управления или сделать невозможным функционирование игрушки.
- Чтобы игрушка правильно работала, направьте передатчик пульта дистанционного управления в сторону мотоцикла.
- При использовании пульта дистанционного управления могут возникнуть помехи в работе телевизоров, видеомагнитофонов и других приборов, которые тоже управляются пультом на инфракрасных лучах. В побочных случаях (что маловероятно) не включайте 2 прибора одновременно.
- Не смотреть на излучение, издаваемое светодиодом led на инфракрасных лучах, с помощью оптических приборов (таких как монокль, увеличительное стекло, микроскоп).

CEI EN 60825-1: 2003.

#### **ВВЕДЕНИЕ В ИГРУ**

Мотоциклы могут ездить как на мототреке, так и непосредственно на полу, они управляются на расстоянии с помощью пульта, который напоминает настоящий руль.

Во время "гонок" на мототреке нужно просто держать нажатой находящуюся слева кнопку "AVANTI" (ВПЕРЁД), потому что направляющая колея на треке держит мотоцикл. Чтобы управлять мотоциклом на полу, достаточно нажать на кнопку "AVANTI" (ВПЕРЁД), чтобы продвигаться вперёд, или кнопку "INDIETRO A SINISTRA" (НАЗАД НАЛЕВО), чтобы сделать задний ход.

## **ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ**

### **Сборка мототрека**

Соберите трек, следуя указаниям на рисунках 1, 2, 3, - вставьте стороны компонентов трассы с отверстиями под стороны соответствующих компонентов так, чтобы они соединились между собой.

Чтобы установить все аксессуары, дополняющие имитацию настоящего трека, нужно просто нажать на них. Месторасположение аксессуаров указано на рисунках 2, 3, 4.

### **Игра на мототреке**

- Включите как мотоцикл (смотрите рисунок 5), так и пульт дистанционного управления (смотрите рисунок 6), предварительно вставив в них батарейки в соответствии с указаниями, изложенными в разделе "ВВОД И/ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК". Чтобы вставить батарейки в мотоцикл, откройте отсек, который находится на его передней части, отсек пульта дистанционного управления расположен на донной части.
- Установите мотоцикл на треке так, чтобы его колёса были вставлены в колею (рисунок 7).
- Нажмите на кнопку "AVANI" (ВПЕРЁД) и начинайте игру.

### **Полоса для заезда в бокс.**

Чтобы игра казалась ещё более реалистической, на треке есть полоса для заезда в бокс. Чтобы свернуть на неё, достаточно повернуть ручку, как указано на рисунке 8, и мотоцикл сможет въехать на неё.

### **Съезд с мототрека.**

Чтобы начать игру непосредственно на полу не прекращая гонку, достаточно повернуть ручку, как изображено на рисунке 9 так, чтобы "открыть" колею трека и позволить мотоциклу съехать на пол.

### **НАСТОЯЩЕЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ EU 2002/96/EC.**

 Символът, изобразяващ зачертан контейнер, поставен върху уреда посочва, че апаратът, след крайната му употреба, поради необходимостта да бъде третиран отделно от домакинските отпадъци, трябва да бъде предаден в специалните депа за раздельно събиране на електрически и електронни аппарати или върнато в магазина при закупуването на нова еквивалентна апаратура. Потребителят е отговорен за предаването на излезлия от употреба апарат в определените депа за събиране. Правилното раздельно събиране, целящо следващо пренасочване на апаратъта оставен за рециклиране, третиране и съобразено екологично изхвърляне, допринася за предотвратяването на евентуални вредни въздействия върху здравето и околната среда и улеснява рециклирането на материалите, от които е съставен апаратът. За по-подробна информация, относно депата за събиране на разположение, се обрънете към местните компетентни органи или към магазина, от който сте извършили покупката.

### **Соответствует директиве RoHS № 2002/95/CEE.**

## **ВВОД И/ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК**

- Замена батареек должна быть произведена только взрослыми.

- Чтобы заменить батарейки, необходимо отвинтить отвёрткой винт на крышке отсека с батарейками, снять крышку, извлечь разряжённые батарейки, вставить новые, следя за полярностью, установить крышку и завинтить винт до упора.
- Не оставлять батарейки или инструменты под рукой у детей.
- Всегда вынимать разряжённые батарейки из изделия, так как возможная утечка жидкости может повредить его.
- Всегда вынимать батарейки, если в течение долгого времени изделием никто не пользуется.
- Для функционирования изделия использовать щелочные батарейки рекомендуемого типа или им эквивалентные.
- Не смешивать различные типы батареек или разряженные батарейки с новыми.
- Не разбрасывать и не сжигать использованные батарейки, а пользоваться соответствующими контейнерами для дифференцированного сбора отходов.
- Не замыкать клеммы.
- Не пытаться перезарядить одноразовые батарейки: они могут взорваться.
- Не рекомендуется применение перезарядных батареек, так как они могут снизить функциональность игрушки.
- Если используются перезарядные батарейки, то прежде чем зарядить их, необходимо извлечь их из игрушки; производить зарядку только в присутствии взрослых.

#### **УХОД ЗА ИГРУШКОЙ:**

- Чистить игрушку сухой мягкой тканью.
- Держать вдали от источников тепла, предохранять от ударов, пыли, песка, влаги и воды.

Изготовлено в Китае

# كتيب تعليمات شيكو - حلبة سباق دوكاتي

العمر: من سنتين 2 فما فوق

## كتيب تعليمات

يجب قبل الإستعمال قراءة هذه التعليمات وحفظها لراجعتها عند الحاجة في المستقبل.

- تعمل السيارة بعدد 2 بطارية ألكالين نوع "1.5 - AA" فولط بينما يعمل كل جهاز تحكم من مسافة بعدد 2 بطارية ألكالين نوع "1.5 - AA" فولط. البطاريات غير مزودة.

## لضمان الأمان لطفلك:

تنبيه!

- قبل منح اللعبة للطفل يجب القيام برمي الأكياس البلاستيكية والأجزاء الأخرى التي لا تعتبر كجزء من اللعبة (مثل الحيوان وأجزاء التثبيت وغيرها) وإبعادها عن متناول الأطفال.

## تحذيرات

- التأكد دوريًا من حالة إستهلاك المنتج ومن عدم وجود تشوهات. في حالة وجود أضرار بالمنتج يجب عدم استعمال اللعبة وإبعادها عن متناول الأطفال.

تنبيه!

- يجب عدم لمس الإطارات بعد تشغيل اللعبة.
- يجب عدم استعمال اللعبة على الطريق.

- يجب عدم استعمال اللعبة على الأسطح المبلولة أو الرملية أو المملوء بالغبار.
- يجب عدم ترك الدراجة النارية وجهاز التحكم بالقرب من المصادر الحرارية.

- تبلغ المسافة القصوى لجال جهاز التحكم حوالي 6 أمتار (هذه المسافة قد تنخفض حسب شحنة البطاريات).

- في حالة وجود حواجز أو ضوء شديد ب مجال العمل بين جهاز الإستقبال وجهاز الـثـيـثـ فإن ذلك سيخوض قدرة عمل جهاز التحكم أو إيقاف عمله.

- لتشغيل اللعبة بالشكل السليم يجب توجيه جهاز التحكم نحو الدراجة.

- خلال استعمال جهاز التحكم بالإمكان تكون تشويشات مع أجهزة التلفزيون ومسجلات الفيديو ومع المنتجات الأخرى العاملة بجهاز تحكم من مسافة بأشعة تحت حمراء. في حالة حدوث ذلك يجب عدم استعمال جهازين إثنين 2 في نفس الوقت.

- يجب عدم مراقبة الأشعة تحت الحمراء الصادرة من نبيطة LED بأجهزة بصرية (مثل العدسات المفردة أو عدسات التكبير أو الميكروس코وب).

## مقدمة عن اللعبة

تتمثل اللعبة في القيادة على حلبة سباق أو مباشرة على الأرض للدراجة المتحكم فيها بأشعة تحت حمراء عن طريق جهاز تحكم من مسافة يقل شكل مقود حقيقي.

عندما يتم اللعب على حلبة سباق يكفي بكل بساطة الإستمرار في ضغط الزر "AVANTI" - المجهز على اليسار - لأن الدراجة مثبتة على الحلبة بواسطة السكك المجهزة على المسار للقيادة مباشرة على

الأرض يكفي الضغط على الزر "AVANTI" للقيادة للأمام وعلى الزر "INDIETRO SINISTRA" للقيادة بجاه الخلف.

#### تشغيل اللعبة جميع حلبة السباق

- مراجعة الصور 1 و 2 و 3 لتجمیع الدورة بإدراج جوانب أجزاء المسار بالفتحات المجهزة حت جوانب الأجزاء المطابقة لها بحيث يتم تثبيتها.
- من أجل جميع حلبة السباق تعتبر جمیع الأجزاء التكمیلية قابلة للتثبیت بالضغط . تثبیتها على الدورة يجب مراجعة الصور 2 و 3 و 4.

#### اللعب على الحلبة

- تشغيل كل من الدراجة (مراجعة صورة 5) وجهاز التحكم (مراجعة صورة 7) وذلك بعد إدراج البطاريات بإتباع تعليمات الفقرة "إدراج /أو إستبدال البطاريات". بخصوص بطارات الدراجة القيام بفتح قسم البطاريات المجهز بالخلفية. بخصوص بطارات جهاز التحكم القيام بفتح قسم البطاريات المجهز بقاعها. وضع الدراجة على الدورة بحيث تكون العجلات مثبتة على السكة (صورة 7). ضغط الزر "AVANTI" التابع لجهاز التحكم لبداية اللعب.

#### موقف الدراجة

يُجعل اللعبة واقعية أكثر فقد تم تجهيزها بموقف للصيانة بالدور من طريق الدخول. للدخول للموقف يكفي تدوير المفتاح الموضح بالصورة 8 حتى يتم دخول الدراجة بالتمر.

#### الخروج من الموقف

لبداية اللعب مباشرة على الأرض بدون إيقاف السباق يكفي تدوير المفتاح الموضح بالصورة 9 حتى يتم "فتح" سكة الدورة لتمكن الدراجة من الخروج.

#### هذا الجهاز يراعي نصوص النظام الأوروبي EU 2002/96/EC

رمز السلة بعلامة الشطب يوضح وجوب تسليم المنتج (عند نهاية مدة العملية ونظراً لضرورة معالجته بشكل مختلف عن النفايات المنزلية الأخرى) إلى مركز جمیع النفايات المختلفة للأجهزة الكهربائية والإلكترونية أو بوجوب إرجاعه إلى المبيع وقت إشتراء جهاز جديد آخر ماثل. يعتبر المستعمل مسؤول عن عملية التخلص من الجهاز بعد نهاية عمر الخدمة وذلك بتسلیمه إلى الجهات المتخصصة بتجمیع النفايات وهذا لتفادي الحالات المنصوص عليها من القوانین السارية المفعول. إن جمیع النفايات المختلفة بالشكل السليم لفرض إعادة إستعمال أجزاء الجهاز العاطب ومعالجتها والتخلص من بقاياها يعتبر من أهم الخطوات الضرورية من أجل تفادي التأثيرات السلبية على البيئة والصحة العامة والتي تساعد على إعادة إستعمال المواد المكون منها المنتج. للحصول على معلومات تفصیلية بخصوص أساليب التجمیع المعمول بها يجب التوجه للخدمات المحلية المتخصصة بالتخلص من النفايات أو بالتوجه للمحل الذي قام ببيع المنتج لكم.

## • إدراج / إستبدال البطاريات

• يجب إجراء الإستبدال من قبل شخص بالغ العمر.

- لإجراء عملية الإستبدال: إرخاء المسامير اللولبية التابعة للغطاء بالاستعانة بفك، إزالة الغطاء، إزالة البطاريات الفارغة الشحنة وإدراج بطاريات جديدة مع مراعاة إتجاه قطبيتها (مثلاً هو موضع على المنتج). إعادة جمع غطاء موضع البطاريات وإحكام الغلق بالمسامير اللولبية.
- عدم ترك البطاريات وأدوات الفك بتناول الأطفال.

• القيام بإزالة البطاريات الفارغة من المنتج لتفادي إنسكاب السوائل الكيماوية التي قد تسبب عطب المنتج.

• إزالة البطاريات الفارغة الشحنة من المنتج في حالة عدم إستعمال المنتج لفترة طويلة.

• إستخدام بطاريات ألكالين ماثلة أو مشابهة لنوع المنصوح لتشغيل هذا النوع من المنتجات.

• عدم استعمال بطاريات مختلفة مع بعض أو استعمال بطاريات فارغة الشحنة مع بطاريات جديدة.

• عدم رمي البطاريات الفارغة الشحنة بداخل النار أو بالبيئة والقيام برميها بصناديق النفايات الخاصة.

• يجب عدم العبث في أجزاء التغذية لتفادي عطبه.

• يجب الامتناع من شحن البطاريات الغير قابلة لإعادة الشحن: قد تنفجر.

• ننصح بعدم استعمال البطاريات القابلة للشحن. قد تسبب الإنخفاض الوظيفي للعبة.

• عند استخدام بطاريات قابلة للشحن يجب سحبها من اللعبة وإعادة شحنها تحت مراقبة شخص بالغ العمر.

## • تنظيف وصيانة اللعبة

• تنظيف اللعبة باستعمال قطعة قماشية ناعمة.

• حماية اللعبة ضد الصدمات والحرارة والغبار والرمل والرطوبة والماء.

Cod. 70602



Ducati racebaan

Ducati-Rata

Ducati tävlingsbana

Ducati bane

Πίστα αγώνων Ducati

Tor wyścigowy Ducati

мототрек Ducati

شيكو - حلبة سباق دوكاتي



7371\_222\_1

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate - Como - Italy - Made in China

[www.chicco.com](http://www.chicco.com)